

5-Kanal-Thermo-/Hygro-Sensor

Version 05/10



Best.-Nr. 67 21 48

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient als Außensensor für eine dazu geeignete Funk-Wetterstation. Er übermittelt die Messwerte für Temperatur und Luftfeuchte per Funk an die Wetterstation.

Die Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- 5-Kanal-Thermo-/Hygro-Sensor
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Obwohl das Produkt nur relativ schwache Funksignale aussendet, könnte dies zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen.
- Der Außensensor ist für die Montage/Aufstellung im geschützten Außenbereich vorgesehen. Er darf jedoch nicht in oder unter Wasser betrieben werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Das Produkt enthält Kleinteile, Glas (Display) und Batterien. Platzieren Sie das Produkt so, dass es von Kindern nicht erreicht werden kann.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Batterie- und Akkuhinweise



Der Betrieb des Außensensors mit Akkus ist grundsätzlich möglich.

Durch die geringere Spannung von Akkus (Akku = 1.2V, Batterie = 1.5V) und die geringere Kapazität kommt es jedoch zu einer kürzeren Betriebsdauer, auch ist eine Verringerung der Funkreichweite möglich. Weiterhin sind Akkus bei tiefen Temperaturen (z.B. im Winter) weniger leistungsfähig als Batterien.

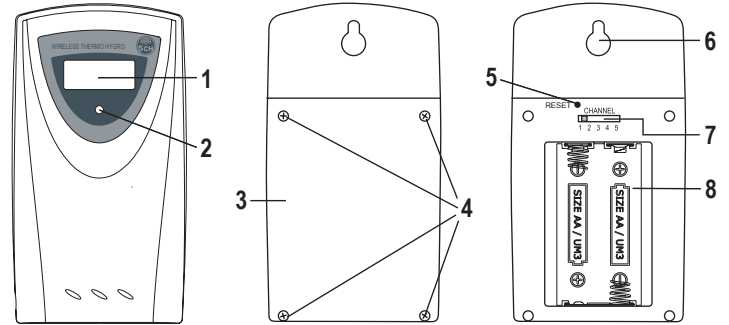
Wir empfehlen Ihnen deshalb, vorzugsweise hochwertige Alkaline-Batterien zu verwenden, um einen langen und sicheren Betrieb zu ermöglichen.

Wenn Sie Akkus in den Außensensor einsetzen wollen, dann sollten Sie NiMH-Akkus mit geringer Selbstentladung benutzen.

- Batterien/Akkus gehören nicht in Kinderhände.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien/Akkus auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Lassen Sie Batterien/Akkus nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Achten Sie darauf, dass Batterien/Akkus nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Herkömmliche nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr! Laden Sie ausschließlich dafür vorgesehene wiederaufladbare Akkus, verwenden Sie ein geeignetes Ladegerät.
- Bei längerem Nichtgebrauch (z.B. bei Lagerung) entnehmen Sie die eingelegten Batterien/Akkus. Bei Überalterung besteht andernfalls die Gefahr, dass Batterien/Akkus auslaufen, was Schäden am Produkt verursacht, Verlust von Gewährleistung/Garantie!

- Wechseln Sie immer den ganzen Satz Batterien/Akkus aus, verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs/Herstellers und des gleichen Ladezustands (keine vollen mit halbvollen oder leeren Batterien/Akkus mischen).
- Mischen Sie niemals Batterien mit Akkus. Verwenden Sie entweder Batterien oder Akkus.
- Für die umweltgerechte Entsorgung von Batterien und Akkus lesen Sie bitte das Kapitel „Entsorgung“.

Bedienelemente



- 1 LC-Display für Anzeige der Temperatur und Luftfeuchte
- 2 LED (blinkt kurz auf bei Datenübertragung)
- 3 Batteriefachdeckel
- 4 Vier Schrauben für Batteriefachdeckel
- 5 Reset-Taste
- 6 Öffnung für Wandmontage
- 7 Schalter für Auswahl des Sendekanals (Kanal 1 bis 5)
- 8 Batteriefach für 2 Batterien vom Typ AA/Mignon

Inbetriebnahme, Batterien einlegen/wechseln



Beachten Sie die Bedienungsanleitung der Wetterstation, wie ein zusätzlicher Außensensor verwendet werden kann.

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite, indem Sie vorher die vier Schrauben (4) des Batteriefachdeckels (3) herausdrehen.
- Mit dem Schiebeschalter (7) können Sie den Sendekanal einstellen.
- Wenn mehr als ein Sensor an einer Wetterstation betrieben wird, muss jeder Sensor auf einen anderen Sendekanal eingestellt werden!
- Legen Sie zwei Batterien (oder Akkus) vom Typ AA/Mignon polungsrichtig in das Batteriefach (8) ein (Plus/+ und Minus/- beachten). Im Display erscheinen kurz alle Displaysegmente, anschließend der erste Messwert für die Temperatur und Luftfeuchte.
- Wenn keine Anzeige erscheint, prüfen Sie, ob die Batterien bzw. Akkus voll sind bzw. richtig eingelegt wurden. Drücken Sie ggf. kurz die versenkt angeordnete Reset-Taste mit einem Zahnstocher (keine Gewalt beim Drücken anwenden) oder entnehmen Sie beide Batterien/Akkus, warten Sie kurz und legen Sie sie erneut ein.

- Setzen Sie den Batteriefachdeckel (3) richtig auf und schrauben Sie ihn fest.
- Der Außensensor sendet die gemessenen Werte für Temperatur und Luftfeuchte etwa alle 43-47 Sekunden zur Wetterstation. Bei jedem Sendevorgang leuchtet kurz die rote LED (2) auf.
- Ein Batteriewechsel ist erforderlich, wenn der Kontrast des LC-Displays stark abnimmt oder keine Anzeige mehr im Display erscheint.
Evtl. zeigt auch die Wetterstation ein Batteriesymbol für den Außensensor an. Beachten Sie hier die Bedienungsanleitung zur Wetterstation.
- In der Bedienungsanleitung zur Wetterstation finden Sie außerdem Informationen, wie man die Messdaten von mehr als einem Außensensor für Temperatur/Luftfeuchte anzeigen kann (beispielsweise durch das mehrfache Drücken der Taste „CH“ oder „CHANNEL“ auf der Wetterstation).
- Wenn die Wetterstation den neuen Außensensor nicht erkennt, so führen Sie an der Wetterstation eine Suche nach verfügbaren Außensensoren durch (siehe Bedienungsanleitung zur Wetterstation). Der Suchvorgang dauert meist einige Minuten.
Kontrollieren Sie außerdem, ob die Außensensoren auf unterschiedliche Sendekanäle eingestellt sind (z.B. Außensensor 1 = Sendekanal 1, Außensensor 2 = Sendekanal 2 usw.). Wenn der Außensensor, der bei Ihrer Wetterstation im Lieferumfang war, keine Einstellmöglichkeit für den Sendekanal hat, so ist der Außensensor normalerweise fest auf den Kanal 1 eingestellt. Stellen Sie den hier gelieferten Außensensor z.B. auf Kanal 2 ein.

Aufstellen und Montage

- Der Anbringungsort des Außensensors sollte so gewählt werden, dass er an einem vor Niederschlag geschützten Ort liegt (z.B. unter einem Dachvorsprung), da der Sensor sonst nicht mehr die Lufttemperatur messen würde.

Der Sensor darf auch nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden (Messwertverfälschung durch Sonneneinwirkung).

- Halten Sie ausreichend Abstand zu Metallflächen, Kabeln, Steckdosen oder elektrischen Geräten, da dies die Funkreichweite verringert.
- Mittels der Öffnung für die Wandmontage (6) kann der Außensensor z.B. an einer Schraube oder einem Haken aufgehängt werden.
- Der Außensensor kann auch stehend betrieben werden.



Achten Sie unbedingt darauf, dass der Außensensor so platziert wird, dass er nicht in oder unter Wasser steht (z.B. bei Regen), da durch die Öffnungen an der Unterseite Wasser eindringen kann. Der Außensensor darf auch nicht umfallen!

Der Außensensor darf nicht in oder unter Wasser betrieben werden, da er andernfalls zerstört wird!

Reichweite

Die Reichweite der Übertragung der Funksignale vom Außensensor zur Wetterstation beträgt unter optimalen Bedingungen bis zu 100m. Dies wird oft auch als „Freifeld-Reichweite“ bezeichnet.

Diese ideale Anordnung (z.B. Wetterstation und Außensensor auf einer glatten, ebenen Wiese ohne Bäume, Häuser usw.) ist jedoch in der Praxis nie anzutreffen.

Normalerweise wird die Wetterstation im Haus aufgestellt und der Außensensor für die Temperatur und Luftfeuchte wird außen am Haus neben einem Fenster montiert.

Aufgrund der unterschiedlichen Einflüsse auf die Funkübertragung kann leider keine bestimmte Reichweite garantiert werden.

Normalerweise ist jedoch der Betrieb in einem Einfamilienhaus ohne Probleme möglich.

Wenn die Wetterstation keine Daten von dem Außensensor erhält (trotz neuer Batterien), so verringern Sie die Entfernung zwischen Außensensor und Wetterstation, wechseln Sie den Aufstellungsort der Geräte.

Die Reichweite kann teils beträchtlich verringert werden durch:

- Wände, Stahlbetondecken
- Beschichtete/bedampfte Isolierglasscheiben
- Fahrzeuge
- Bäume, Sträucher, Erde, Felsen
- Nähe zu metallischen & leitenden Gegenständen (z.B. Heizkörper)
- Nähe zum menschlichen Körper
- Breitbandstörungen, z.B. in Wohngebieten (Mobiltelefone, Funkkopfhörer, Funklautsprecher, andere Wetterstationen usw.)
- Nähe zu elektrischen Motoren, Trafos, Netzteilen, Computern, Kabeln, Leitungen, Steckdosen oder anderen elektrischen Geräten

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei, zerlegen Sie es niemals (bis auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Vorgehensweise beim Einlegen/Wechseln der Batterien/Akkus).

Zur Reinigung des Außensensors genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch.



Drücken Sie nicht zu stark auf das Display, dies kann zu Kratzspuren führen oder zu Fehlfunktionen der Anzeige.

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

Richten Sie keinen Gartenschlauch oder ein anderes Bewässerungssystem oder gar einen Hochdruckreiniger auf den Außensensor, dadurch wird er zerstört.

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.



Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie auf www.conrad.com.

Entsorgung

a) Allgemein



Entsorgen Sie das unbrauchbar gewordene Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

b) Batterien und Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen.



Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (Bezeichnung steht auf Batterie/Akku z.B. unter den links abgebildeten Mülltonnen-Symbolen).



Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Temperatur:

Messbereich -20.0°C bis +60.0°C

Genauigkeit +/- 1°C

Auflösung 0.1°C

Luftfeuchte:

Messbereich 25% to 90% relative Luftfeuchte

Genauigkeit +/-5% (im Bereich von 25% bis 80%)

Auflösung 1%

Allgemein:

Stromversorgung 2 Batterien vom Typ AA/Mignon

Batterielebensdauer Ca. 12 Monate

Sendefrequenz 433MHz

Reichweite Bis 100m (im Freifeld, siehe Kapitel „Reichweite“)

Messzyklus Ca. alle 43-47 Sekunden

Abmessungen Ca. 110 x 60 x 32mm (H x B x T)



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2010 by Conrad Electronic SE.

01_0510_01

5 Channel Thermo-Hygro Sensor

Version 05/10



Item no. 67 21 48

Intended Use

The product is intended to be used as an outdoor sensor with a suitable radio weather station. It transmits the temperature and air humidity via a radio link to the weather station.

Always observe the safety instructions and all other information included in these operating instructions.

This product complies with the applicable National and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Package Contents

- 5 Channel Thermo-Hygro Sensor
- Operating Instructions

Safety Instructions



The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not accept any liability for consequential damage!

We do not accept liability for damage to property or personal injury caused by improper handling or non-compliance with the safety instructions! The warranty/guarantee will be invalid in such cases.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product are not allowed for safety and approval reasons (CE).
- Do not use this product in hospitals or medical institutions. Although the product only emits relatively weak radio signals, these may lead to the malfunction of life-support systems. The same may also apply to other areas.
- The outdoor sensor is intended for assembly/installation in protected outdoor areas. Do not operate the product in or under water.
- The product is not a toy and must be kept out of the reach of children. The product contains small parts, glass (display) and batteries. Position the product so it is out of the reach of children.
- Do not leave the packaging material lying around carelessly; since these materials can become dangerous playthings in the hands of children.
- Handle the product carefully; it can be damaged by impacts, blows or by falling from a low height.

Notes on Batteries and Rechargeable Batteries



The outdoor sensor can be used with rechargeable batteries.

However, due to the lower voltage of rechargeable batteries (rechargeable battery = 1.2V, battery = 1.5V) and the lower capacity there is a shorter operating time, and the radio range may be also reduced. Furthermore, at low temperatures (e.g. in winter) rechargeable batteries are less efficient than normal batteries.

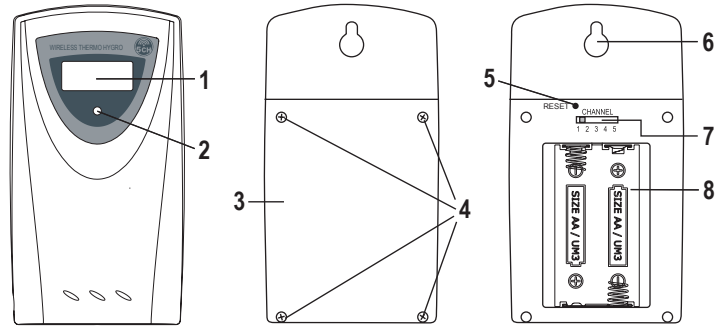
Therefore, we recommend that you use high-quality alkaline batteries in order to ensure long-lasting and reliable operation.

If you want to insert rechargeable batteries in the outdoor sensor, you should use NiMH rechargeable batteries with low self-discharge.

- Batteries/rechargeable batteries must be kept out of the reach of children.
- Check that the polarity is correct, when inserting the batteries/rechargeable batteries (pay attention to plus/+ and minus/-).
- Do not leave batteries/rechargeable batteries lying around; they could be swallowed by children or pets. If swallowed, consult a doctor immediately.
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries may cause acid burns when coming into contact with skin, therefore use suitable protective gloves.
- Ensure that the batteries are never short-circuited, taken apart or thrown into a fire. There is a risk of explosion!
- Do not recharge normal, non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion! Only charge rechargeable batteries that are intended for this purpose; use a suitable battery charger.
- If it is not to be used for a while (e.g. storage) remove the batteries/rechargeable batteries. Old batteries/rechargeable batteries can leak and cause damage to the product; loss of guarantee/warranty!
- Always exchange the whole set of batteries/rechargeable batteries, only use batteries/rechargeable batteries of the same type, by the same manufacturer and in the same charging state (do not mix charged batteries with half-charged or flat batteries/rechargeable batteries).

- Never mix normal batteries with rechargeable batteries. Use either batteries or rechargeable batteries.
- For the environmentally friendly disposal of batteries and rechargeable batteries, please read the chapter "Disposal".

Controls



- 1 LC display for the display of temperature and air humidity
- 2 LED (flashes briefly during data transfer)
- 3 Battery compartment cover
- 4 Four screws for the battery compartment cover
- 5 Reset key
- 6 Hole for wall mounting
- 7 Switch for selection of transmission channel (channel 1 to 5)
- 8 Battery compartment for 2 batteries of type AA/mignon

Starting Up, Inserting Batteries, Replacing Batteries



Please consult the operating instructions for the weather station for how to use an additional outdoor sensor.

- Open the battery compartment on the rear, by unscrewing the four screws (4) for the battery compartment cover (3).
- The transmission channel can be set by using the sliding switch (7).
- If more than one sensor is used with a weather station, each sensor has to be set to a different transmission channel!
- Insert two batteries (or rechargeable batteries) of type AA/Mignon with the correct polarity into the battery compartment (8) (observe positive/+ and negative/-). All display segments appear briefly on the display, then the first measured value for the temperature and air humidity will be displayed.
- If there is no display, check if the batteries or rechargeable batteries are charged and that are inserted correctly. If necessary, briefly press the reset button that is placed in a counter-sunk position with a toothpick (do not apply force while pressing) or remove both of the batteries/rechargeable batteries, then wait a while and reinsert them.

- Replace the battery compartment cover (3) and screw it in place again.
- Approx. every 43-47 seconds the outdoor sensor sends the measured values for temperature and air humidity to the weather station. The red LED (2) lights up briefly during each transmission process.
- The batteries need changing if the contrast of the LC Display decreases or if there is no longer an indication visible on the display.
The weather station may also display a battery symbol for the outdoor sensor. Please consult the operating instructions for the weather station.
- The instruction manual for the weather station also contains information on how the measurement data from more than one outdoor sensor for temperature/air humidity can be displayed (for example: by repeatedly pressing the key "CH" or "CHANNEL" on the weather station).
- If the weather station does not recognise the new outdoor sensor, perform a search on the weather station for the available outdoor sensors (see the operating instructions for the weather station). The search usually takes a few minutes.
In addition, check that the outdoor sensors are set to different transmission channels (e.g. outdoor sensor 1 = transmission channel 1, outdoor sensor 2 = transmission channel 2, and so on).
If the outdoor sensor, which was enclosed with your weather station, does not have an option to set the transmission channel, the outdoor sensor is normally set permanently to channel 1. Adjust the outdoor sensor provided e.g. to channel 2.

Setting up and Installation

- The installation site for the outdoor sensor should be chosen so that it is located in a place that is protected from precipitation (e.g. under the eaves), otherwise the sensor will not be able to measure the air temperature any longer.

Nor must the sensor be exposed to direct sunlight (faulty measurements due to sunlight exposure).

- Keep a sufficient distance to metallic surfaces, cables, power outlets or electrical devices since they reduce the radio range.
- By means of the hole for the wall mounting (6), the outdoor sensor can be hung for example on a screw or hook.
- The outdoor sensor may also be used standing upright.



Take care that the outdoor sensor is placed so it does not stand in or under water (e.g. during rainfall), since water may enter through the holes in the bottom. The outdoor sensor must not overturn!

The outdoor sensor must not be operated in, or under water, since this will damage it!

Transmission range

Under optimal conditions, the transmission range of the outdoor sensor's radio signals is up to 100 m. This is also often called the "free-field coverage".

However, this ideal arrangement (e.g. weather station and outdoor sensor on a plain, even meadow without trees, houses etc.) never exists in practice.

Normally, the weather station is installed in the house or the outdoor sensor for temperature and air humidity is mounted on the exterior of the house next to a window.

Due to the different influences on the radio transmission, no specific range can be guaranteed.

However, trouble-free operation is usually possible in a detached house.

When the weather station does not receive any data from the outdoor sensor (despite new batteries), reduce the distance between outdoor sensor and weather station; change the installation site.

The range can sometimes be reduced considerably due to:

- Walls, reinforced concrete floors
- Coated/metallised insulated glass
- Vehicles
- Trees, bushes, earth, rocks
- Proximity to metal & conducting objects (e.g. radiators)
- Proximity to human bodies
- Broadband interference e.g. in residential areas (mobile phones, radio headphones, radio loudspeakers, other weather stations etc.)
- Proximity to electrical motors, transformers, mains adapters, computers, cables, power outlets or other electrical devices

Maintenance and Cleaning

The product is maintenance-free for you; you should never dismantle it (except for inserting/replacing the batteries or rechargeable batteries as described in these operating instructions).

Use a clean, dry soft cloth to clean the outdoor sensor.



Do not apply excessive pressure on the display. This may lead to scratches or display malfunctions.

Never use aggressive cleansing agents or other chemical solvents, since they can damage the surface of the housing or even impair operation.

Do not point a garden hose or other irrigation system or a high-pressure cleaner at the outdoor sensor.

Declaration of Conformity (DOC)

We, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declare that this product conforms to the fundamental requirements and the other relevant regulations in the Directive 1999/5/EC.



You can find the declaration of conformity for this product at www.conrad.com.

Disposal

a) In general



Dispose of the product in accordance with the legal regulations that apply.

b) Batteries and rechargeable batteries

As the end user, you are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries/rechargeable batteries; disposal of them in the household waste is prohibited!



Contaminated batteries/rechargeable batteries are labelled with these symbols to indicate that disposal in domestic waste is forbidden.

The symbols for the relevant heavy metals are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead (name on battery/rechargeable battery, e.g. under the trash icons on the left).



You can dispose of your used batteries/rechargeable batteries free of charge at your community's collection point or any place where batteries/rechargeable batteries are sold!

You thereby fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical Data

Temperature:

Measurement range -20°C to +60.0°C

Accuracy +/- 1°C

Resolution 0.1°C

Air humidity

Measurement range 25% to 90% relative humidity

Accuracy +/-5% (in the range of 25% to 80%)

Resolution 1%

General Information

Power supply 2 batteries of type AA/Mignon

Battery life Approx. 12 months

Transmission frequency 433MHz

Transmission range Up to 100m (open field, see chapter "Range")

Measurement cycle: Approx. every 43-47 seconds

Dimensions Approx. 110 x 60 x 32mm (H x W x D)



These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2010 by Conrad Electronic SE.

Capteur thermo/hygro 5 canaux

Version 05/10



N° de commande 67 21 48

Utilisation conforme

Le produit sert de capteur d'extérieur pour une station météo sans fil appropriée. Il transmet par radio les valeurs mesurées de la température et de l'humidité de l'air à la station météo. Il faut impérativement tenir compte des consignes de sécurité et autres informations de ce manuel d'utilisation.

Cet appareil est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Étendue de la fourniture

- Capteur thermo/hygro 5 canaux
- Manuel d'utilisation

Consignes de sécurité



En cas de dommages dus au non-respect de ce manuel d'utilisation, la validité de la garantie est annulée ! Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages consécutifs !

De même, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou d'un non-respect des présentes consignes de sécurité. Dans ces cas, la garantie est annulée.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), les transformations et/ou modifications du produit, réalisées à titre individuel, sont interdites.
- Ne pas utiliser ce produit dans les hôpitaux ou les établissements médicaux. Bien que l'appareil n'émette que des signaux radio relativement faibles, ces derniers peuvent perturber le fonctionnement des équipements de survie. Il en est probablement de même dans d'autres domaines.
- Le capteur d'extérieur est conçu pour le montage/l'installation à l'extérieur sous abri. Il est interdit d'utiliser l'appareil dans ou sous l'eau.
- Ce produit n'est pas un jouet, le tenir hors de la portée des enfants. Cet appareil contient de petites pièces, du verre (écran) et des piles. Placez le produit de sorte à le mettre hors de la portée des enfants.
- Ne pas laisser traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution – les coups, les chocs ou une chute, même d'une faible hauteur, peuvent l'endommager.

Consignes relatives aux piles et aux accus



Par principe, le capteur d'extérieur peut fonctionner avec des accus.

A cause de la tension moins élevée d'un accu (accu = 1,2 V pile = 1,5 V) et de sa capacité réduite, la durée d'utilisation est par contre plus courte, la portée radio peut également être moins élevée. Par ailleurs, les accus sont moins performants que de piles par des températures plus basses (par ex. en hiver).

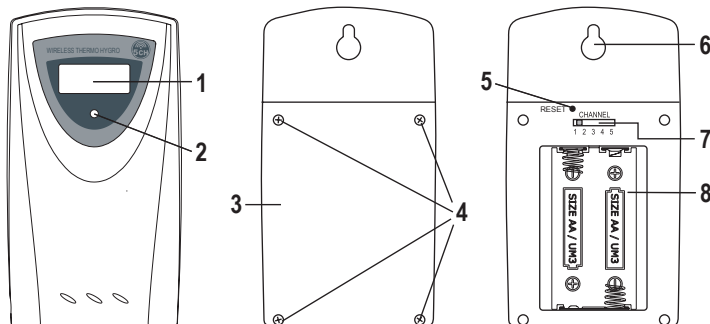
C'est pourquoi nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines de qualité supérieure pour assurer un fonctionnement long et sûr.

Pour l'utilisation d'accus dans le capteur d'extérieur, il convient d'employer des accus NiMH à faible auto-décharge.

- Ne pas laisser les piles/accus à la portée des enfants.
- Lors de l'insertion des piles/accumulateurs, veiller à la polarité correcte (positive/+ et négative/-).
- Ne pas laisser traîner des piles ou accus. Ils risquent d'être avalés par un enfant ou un animal domestique. En cas d'ingestion, immédiatement consulter un médecin.
- Des piles et accus corrodés ou endommagés peuvent, au toucher, causer des brûlures sur la peau ; mettez donc des gants de protection appropriés pour retirer de telles piles.
- Veillez à ne pas court-circuiter, démonter ni jeter les piles ou les accumulateurs dans le feu. Risque d'explosion !
- Les piles normales non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Risque d'explosion ! Ne recharger que les accumulateurs rechargeables prévus à cet effet et n'utiliser que des chargeurs appropriés.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée (par ex. lors de son stockage), retirez les piles/accus. Les piles/accus usés peuvent corroder et endommager ainsi le produit, perte de la garantie !

- Remplacez toujours tout le jeu de piles/d'accus, utilisez des piles/accus du même type/fabricant et du même état de charge (ne mélangez pas des piles/accus mi-pleins avec des pleins).
- Ne combinez jamais piles et accumulateurs. Utilisez soit des piles, soit des accumulateurs.
- Pour une élimination des piles et accus respectant l'environnement, veuillez lire le chapitre « Élimination des déchets ».

Éléments de commande



- 1 Écran LCD pour l'indication de la température et l'humidité de l'air
- 2 LED (clignote brièvement pendant le transfert de données)
- 3 Couvercle du compartiment à piles
- 4 Quatre vis pour le couvercle du compartiment à piles
- 5 Touche de remise à zéro
- 6 Ouverture pour montage mural
- 7 Interrupteur pour la sélection du canal de transmission (canal 1 à 5)
- 8 Compartiment à piles pour 2 piles de type AA/Mignon

Mise en service, placer/changer les piles



Observer le manuel d'utilisation de la station météo pour l'utilisation d'un capteur d'extérieur complémentaire.

- Ouvrir le compartiment à piles à l'arrière après avoir desserré les quatre (4) du couvercle du compartiment à piles (3).
- L'interrupteur coulissant (7) permet de régler le canal de transmission.
- Si plus d'un capteur doit être utilisé sur une station météo il faut régler chaque capteur sur un canal de transmission différent.
- Insérer deux piles (ou accus) de type AA/Mignon en respectant la polarité (positif/+ et négatif/-). L'écran affiche brièvement tous les segments d'affichage et ensuite la première valeur mesurée pour la température et l'humidité de l'air.
- Si aucune indication ne s'affiche, vérifier si la piles ou accus sont pleins et placés correctement. Le cas échéant, appuyer brièvement sur la touche de remise à zéro placée en profondeur à l'aide d'un cure-dents (ne pas forcer) ou sortir les deux piles/accus, attendre quelques secondes et le remettre en place.



- Reposer le couvercle du compartiment à piles (3) correctement et bien visser.
- Le capteur d'extérieur transmet les valeurs mesurées de la température et de l'humidité de l'air environ toutes les 43-47 secondes à la station météo. À chaque transmission, la LED rouge (2) s'allume brièvement.
- Un remplacement de la pile est nécessaire si le contraste de l'écran LCD diminue ou qu'aucun affichage n'apparaît sur l'écran.
- La station météo indique éventuellement aussi un symbole de piles pour le capteur d'extérieur. Observer le manuel d'utilisation de la station météo.
- Le manuel d'utilisation de la station météo contient en outre des informations pour l'indication des données de mesure de plus d'une capteur d'extérieur pour la température/l'humidité de l'air (par exemple par plusieurs pressions sur la touche « CH » ou « CHANNEL » sur la station météo).
- Si la station météo ne reconnaît pas un nouveau capteur d'extérieur, effectuer une recherche sur la station pour afficher les capteurs d'extérieurs disponibles (voir manuel d'utilisation de la station météo). La recherche dure le plus souvent plusieurs minutes.

Par ailleurs, vérifier si les capteurs d'extérieurs sont réglés sur différents canaux d'émission (par ex. capteur d'extérieur 1 = canal d'émission 1, capteur d'extérieur 2 = canal d'émission 2, etc.).

Quand le capteur d'extérieur fourni avec la station météo n'offre pas de possibilité de réglage pour le canal d'émission, le capteur d'extérieur est normalement réglé fixe sur le canal 1. Régler le capteur d'extérieur fourni ici par ex. sur le canal 2.

Installation et montage

- L'emplacement de montage du capteur d'extérieur doit être choisi de manière à se trouver dans un endroit protégé contre les précipitations (par ex. sous un avant-toit), sinon le capteur ne mesurerait plus l'humidité de l'air.

Le capteur ne doit pas non plus être exposé au rayonnement direct du soleil (valeurs mesurées faussées par l'effet du soleil).

- Observer une distance suffisante par rapport à des surfaces métalliques, des câbles, prises de courant ou appareils électriques, car ils réduisent la portée de transmission.
- L'ouverture pour le montage mural (6) permet d'accrocher le capteur d'extérieur par ex. sur une vis ou un crochet.
- Le capteur d'extérieur peut également être utilisé en position debout.



Veiller impérativement à ce que le capteur d'extérieur soit placé ni dans l'eau, ni sous l'eau (par ex. en cas de pluie) car l'eau risque de pénétrer par les ouvertures dans la partie inférieure. Le capteur d'extérieur ne doit pas non plus basculer !

Le capteur d'extérieur ne doit pas être utilisé dans ou sous l'eau, il risque d'être détruit !

Portée

Dans des conditions optimales, la portée de transmission des signaux radio entre le capteur et la station météo peut atteindre 100 m. Cette portée est également caractérisée de « portée en champ libre ».

Cet emplacement idéal (par ex. station météo et capteur extérieur sur une pelouse plane, horizontale sans arbres, sans bâtiments, etc.) est impossible à trouver dans la pratique.

Normalement, la station météo est installée dans la maison et le capteur d'extérieur pour la température et l'humidité de l'air est monté sur l'extérieur de la maison à côté d'une fenêtre.

En raison des diverses influences sur la transmission sans fil, il n'est malheureusement pas possible de garantir une portée déterminée.

Normalement, la mise en service dans une maison individuelle ne doit pas poser de problème.

Si la station météo ne reçoit pas de données du capteur (malgré les piles neuves), diminuer alors la distance entre capteur extérieurs et station météo, changer l'emplacement des appareils.

La portée peut être réduite considérablement par :

- Murs, plafonds en béton armé
- des vitres isolantes revêtues/métallisées
- véhicules
- arbres, arbustes, de la terre, des rochers
- la proximité d'objets métalliques et conducteurs (par ex. radiateurs)
- Proximité du corps humain
- Perturbations de bande large, par ex. dans des zones d'habitation (téléphones portables, écouteurs radio, haut-parleurs radio, autres stations météo, etc.)
- Proximité de moteurs électriques, transformateurs, éléments de réseau, ordinateurs, câbles, conduites, prises de courant et autres appareils électriques

Maintenance et nettoyage

Le produit ne nécessite aucune maintenance, ne jamais le démonter (sauf pour les opérations décrites dans le manuel d'utilisation pour l'insertion/le remplacement des piles).

Pour nettoyer l'appareil, il suffit d'utiliser un chiffon propre, sec et doux.



Ne pas appuyer trop fort sur l'écran, cela pourrait le rayer ou causer un dysfonctionnement de l'affichage.

N'utilisez en aucun cas un détergent agressif ou une solution chimique, ils pourraient détériorer la surface du boîtier ou perturber le bon fonctionnement.

Ne pas diriger un jet d'arrosage ou un autre système d'arrosage ou un nettoyeur haute pression sur le capteur d'extérieur, cela le détruit.

Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, Allemagne, déclare que le produit est en conformité avec les exigences fondamentales et autres prescriptions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



La déclaration de conformité de ce produit peut être consultée sous www.conrad.com.

Élimination

a) Généralités



Si le produit est devenu inutilisable, il convient alors de procéder à son élimination conformément aux dispositions légales en vigueur.

b) Piles et accumulateurs

Le consommateur est tenu de par la loi (loi sur la récupération et l'élimination des piles) de restituer les piles et accus usagés ; il est interdit de les jeter dans la poubelle ordinaire !



Les piles et accus qui contiennent des substances toxiques sont caractérisés par les symboles ci-contre, qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères.

Les désignations pour les principaux métaux lourds sont : **Cd**=cadmium, **Hg**=mercure, **Pb**=plomb (La désignation se trouve sur la pile ou l'accumulateur, par ex. sous les symboles de la poubelle illustrés à gauche).



Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et accus usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles et d'accumulateurs.

Vous répondez ainsi aux exigences légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Caractéristiques techniques

Température :

Plage de mesure -20.0°C à +60.0°C

Précision +/- 1°C

Résolution 0.1°C

Humidité de l'air :

Plage de mesure 25 % à 90 % humidité relative de l'air

Précision +/- 5 % (sur une plage comprise entre 25 % et 80 %)

Résolution 1%

Généralités :

Alimentation électrique 2 piles du type AA/Mignon

Durée de vie des piles env. 12 mois

Fréquence d'émission 433 MHz

Portée Jusqu'à 100 m (en champ libre, voir chapitre « Portée »)

Cycle de mesure Environ toutes les 43-47 secondes

Dimensions Env. 110 x 60 x 32 mm (h x l x p)



Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2010 by Conrad Electronic SE.

Thermo-/Hygro-Sensor met 5 kanalen

Versie 05/10



Bestelnr. 67 21 48

Beoogd gebruik

Het product is bestemd als buitensensor voor een daarvoor geschikt draadloos weerstation. De sensor draagt de meetwaarden voor temperatuur en luchtvochtigheid draadloos over naar het weerstation.

Volg bestel de veiligheidsaanwijzingen en andere informatie in deze gebruiksaanwijzing op.

Dit product voldoet aan de voorwaarden van de nationale en Europese wetgeving. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Thermo-/Hygro-Sensor met 5 kanalen
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsaanwijzingen



Bij schaden, veroorzaakt door het niet opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt ieder recht op garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade!

Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen, zijn wij niet verantwoordelijk! In dergelijke gevallen vervalt de garantie.

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenhandig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan.
- Gebruik dit product niet in ziekenhuizen of medische instellingen. Hoewel het product slechts relatief zwakke radiosignalen uitzendt, kunnen deze leiden tot functiestoringen bij levensbehoudende systemen. Hetzelfde geldt mogelijk in andere bereiken.
- De buitensensor is voor de montage/opstelling in het beschutte buitenbereik bestemd. Het gebruik mag echter niet in of onder water plaatsvinden.
- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen. Het product bevat kleine onderdelen, glas (display) en batterijen. Plaats het product zo dat het niet bereikt kan worden door kinderen.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig. Door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

Tips voor batterijen en accu's



De buitensensor kan in principe op accu's functioneren.

Door de lagere capaciteit en lagere spanning van accu's (accu = 1,2 V, batterij = 1,5 V) heeft het product echter een kleinere bedrijfsduur en een kleinere draadloze reikwijdte. Bovendien zijn accu's bij lage temperaturen (bijv. in de winter) minder krachtig dan batterijen.

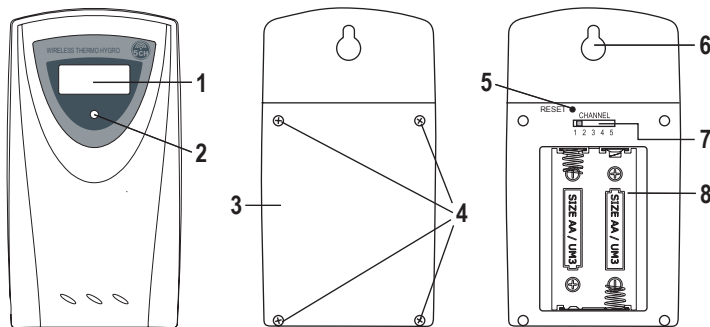
Wij adviseren u daarom bij voorkeur alkalinebatterijen te gebruiken om een langdurige en zekere werking mogelijk te maken.

Mocht u accu's in de buitensensor willen plaatsen, dan dient u NiMH-accu's met lage zelfontlading te gebruiken.

- Batterijen/accu's horen niet in kinderhanden thuis.
- Let bij het plaatsen van de batterijen/accu's op de juiste polariteit (plus/+ en minus/-).
- U mag batterijen/accu's niet zomaar laten rondslingeren wegens het gevaar dat kinderen of huisdieren ze inslikken. Raapleeg bij inslikken onmiddellijk een arts.
- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij huidcontact bijtende wonden veroorzaken; draag in dit geval beschermende handschoenen.
- Let erop dat batterijen/accu's niet kortgesloten, gedemonteerd of in het vuur geworpen worden. Explosiegevaar!
- Gewone niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. Explosiegevaar! Laad uitsluitend daarvoor geschikte oplaadbare batterijen ('accu's') op. Gebruik een daarvoor geschikt laadstation.
- Als u het product langere tijd niet gebruikt (bijv. als u het opbergt), moet u de geplaatste batterijen/accu's verwijderen. Oude batterijen of accu's kunnen namelijk lekken en het product beschadigen. Hierdoor vervalt de garantie!
- Vervang altijd de gehele set batterijen/accu's; gebruik altijd batterijen/accu's van hetzelfde type/merk en met dezelfde capaciteit (geen volle en halfvolle of lege accu's/batterijen door elkaar gebruiken).

- Meng nooit batterijen en accu's door elkaar. Gebruik of batterijen of accu's.
- Gelieve het hoofdstuk „Verwijderen“ te lezen voor de milieuvriendelijke verwijdering van batterijen en accu's.

Bedieningselementen



- 1 LC-display voor weergave van de temperatuur en luchtvochtigheid
- 2 LED (knippert kort tijdens gegevensoverdracht)
- 3 Deksel van het batterijvak
- 4 Vier schroeven voor het batterijvakdeksel
- 5 Reset-toets
- 6 Opening voor wandmontage
- 7 Schakelaar voor selectie van het zendkanaal (kanaal 1 t/m 5)
- 8 Batterijvak voor 2 batterijen van het type AA/mignon

Ingebruikname, batterijen plaatsen/vervangen



Neem de gebruiksaanwijzing van het weerstation in acht, hoe een extra buitensensor kan worden gebruikt.

- Open het batterijvak aan de achterkant, door vooraf de vier schroeven (4) van het batterijvakdeksel (3) eruit te draaien.
- Met de schuifschakelaar (7) kunt u het zendkanaal instellen.
- Als meer dan één sensor op een weerstation wordt gebruikt, moet elke sensor op een ander zendkanaal worden ingesteld!
- Plaats twee batterijen (of accu's) van het type AA/mignon in het batterijvak (8). Houd rekening met de juiste polariteit (plus/+ en min/-). In de display verschijnen kort alle displaysegmenten, vervolgens de eerste meetwaarde voor de temperatuur en luchtvochtigheid.
- Controleer of de batterijen resp. accu's vol zijn resp. juist zijn geplaatst indien geen weergave verschijnt. Druk evt. kort met een tandenstoker op de verzonken reset-toets (druk niet te hard) of neem beide batterijen/accu's eruit, wacht kort en plaats ze opnieuw.

- Plaats het deksel van het batterijvak (3) er weer correct op en schroef het vast.
- De buitensensor zendt de gemeten waarden voor temperatuur en luchtvochtigheid ongeveer elke 43-47 seconden naar het weerstation. Bij elk zendproces gaat de rode LED (2) kort branden.
- Batterijen moeten worden vervangen als het contrast van de display minder wordt of er geen weergave meer op de display verschijnt.
Evt. geeft het weerstation ook een batterijsymbool voor de buitensensor weer. Neem hier de gebruiksaanwijzing van het weerstation in acht.
- In de gebruiksaanwijzing van het weerstation vindt u bovendien informatie over het weergeven van de meetgegevens van meer dan één buitensensor voor temperatuur/luchtvochtigheid (bijv. door meerdere keren op de toets "CH" of "CHANNEL" op het weerstation te drukken).
- Als het weerstation de nieuwe buitensensor niet herkent, zoek dan op het weerstation naar beschikbare buitensensoren (zie gebruiksaanwijzing van het weerstation). Het zoeken duurt meestal enkele minuten.
Controleer bovendien, of de buitensensoren op verschillende zendkanalen zijn ingesteld (buitensensor 1 = zendkanaal 1, buitensensor 2 = zendkanaal 2, enz.).
Als de buitensensor, die bij uw weerstation werd meegeleverd, geen instelmogelijkheid heeft voor het zendkanaal, dan is de buitensensor normaal gesproken vast op kanaal 1 ingesteld. Stel de hier geleverde buitensensor bijv. op kanaal 2 in.

Opstellen en montage

- De montageplek van de buitensensor dient zo te worden gekozen, dat de sensor tegen neerslag beschermd is (bijv. onder een afdakje), omdat de sensor anders de luchttemperatuur niet meer zou meten.

Stel de sensor ook niet aan direct zonlicht bloot (vervalsing van de meetwaarde door zonnepanwerking).

- Houd voldoende afstand ten opzichte van metalen oppervlakken, kabels, contactdozen of elektrische apparaten, omdat deze de draadloze reikwijdte verminderen.
- Met behulp van de opening voor de wandmontage (6) kan de buitensensor bijv. aan een schroef of een haak worden opgehangen.
- De buitensensor kan ook staand worden gebruikt.



Let er in ieder geval op, dat de buitensensor zodanig wordt geplaatst, dat hij niet in of onder water staat (bijv. bij regen), omdat door de openingen aan de onderkant water kan binnendringen. De buitensensor mag ook niet omvallen!

Gebruik de buitensensor niet in of onder water; anders raakt hij onherstelbaar beschadigd!

Reikwijdte

De reikwijdte voor de draadloze overdracht van de signalen tussen de buitensensor en het weerstation bedraagt bij optimale omstandigheden tot 100 m. Dit wordt ook vaak "reikwijdte in het vrije veld" genoemd.

Deze ideale positionering (bijv. weerstation en buitensensor op een gladde en vlakke weide zonder bomen en huizen) treft men in de praktijk echter nooit aan.

Normaal gesproken wordt het weerstation binnen geplaatst en de buitensensor voor de temperatuur en luchtvochtigheid wordt buitenshuis naast een venster gemonteerd.

Door de verschillende mogelijke invloeden op de draadloze overdracht kan helaas geen bepaalde reikwijdte gegarandeerd worden.

Het gebruik in eengezinswoningen is normaal gezien zonder problemen mogelijk.

Als het weerstation geen gegevens van de buitensensor ontvangt (ondanks nieuwe batterijen), moet u de afstand tussen de buitensensor en het weerstation verkleinen of de opstelplaats van de apparaten veranderen.

Het bereik kan soms sterk verminderd worden door:

- Muren, plafonds uit staalbeton
- Ramen met gecoat/opgedampt isolatieglas
- Voertuigen
- Bomen, struiken, grond, stenen
- Nabijheid van metalen en geleidende voorwerpen (bijv. radiatoren)
- Nabijheid van het menselijk lichaam
- Breedbandstoringen, bijv. in woongebieden (GSM's, draadloze koptelefoons, draadloze luidsprekers, andere weerstations, enz.)
- Nabijheid van elektrische motoren, transformatoren, netvoedingadapters, computers, kabels, leidingen, contactdozen of andere elektrische apparatuur.

Onderhoud en schoonmaken

Het product is onderhoudsvrij, demonteer het nooit (uitsluitend voor de in deze gebruiksaanwijzing beschreven werkzaamheden voor het plaatsen/vervangen van de batterijen/accu's).

Voor de reiniging van de buitensensor volstaat een schone, droge, zachte doek.



Druk niet te hard op de display. Dit kan krassen veroorzaken of tot storingen van de weergave leiden.

Gebruik in geen geval agressieve reinigingsproducten, reinigingsalcohol of andere chemische oplosmiddelen omdat hierdoor de behuizing aangetast en de werking benadeeld kan worden.

Richt geen tuinslang of een ander irrigatiesysteem en vooral geen hogedrukreiniger op de buitensensor; deze raakt hierdoor onherstelbaar beschadigd.

Conformiteitsverklaring (DOC)

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product in overeenstemming is met de algemene eisen en andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG.



De conformiteitsverklaring voor dit product vindt u op www.conrad.com.

Verwijderen

a) Algemeen



Als het product niet meer werkt, moet het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking ingeleverd worden.

b) Batterijen en accu's

U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huishoudelijk afval is niet toegestaan!



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten worden gekenmerkt door de hiernaast vermelde symbolen, die erop wijzen dat deze batterijen niet via het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd.



De aanduidingen voor de met betrekking tot zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood (de aanduiding staat op de batterij/accu, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbolen).

Lege batterijen/accu's kunt u gratis inleveren bij de verzamelplaatsen van uw gemeente, onze filialen of andere verkooppunten van batterijen en accu's!

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot het beschermen van het milieu.

Technische gegevens

Temperatuur:

Meetbereik -20.0°C tot +60.0°C

Nauwkeurigheid +/- 1°C

Resolutie 0.1°C

Luchtvochtigheid:

Meetbereik 25% tot 90% relatieve luchtvochtigheid

Nauwkeurigheid +/-5% (in het bereik van 25% tot 80%)

Resolutie 1%

Algemeen:

Voedingsspanning 2 batterijen van het type AA/Mignon

Levensduur batterij ca. 12 maanden

Zendfrequentie 433 MHz

Reikwijdte tot 100 m (in het vrije veld, zie hoofdstuk "Reikwijdte")

Meetcyclus ca. elke 43-47 seconden

Afmetingen ca. 110 x 60 x 32 mm (H x B x D)



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2010 by Conrad Electronic SE.